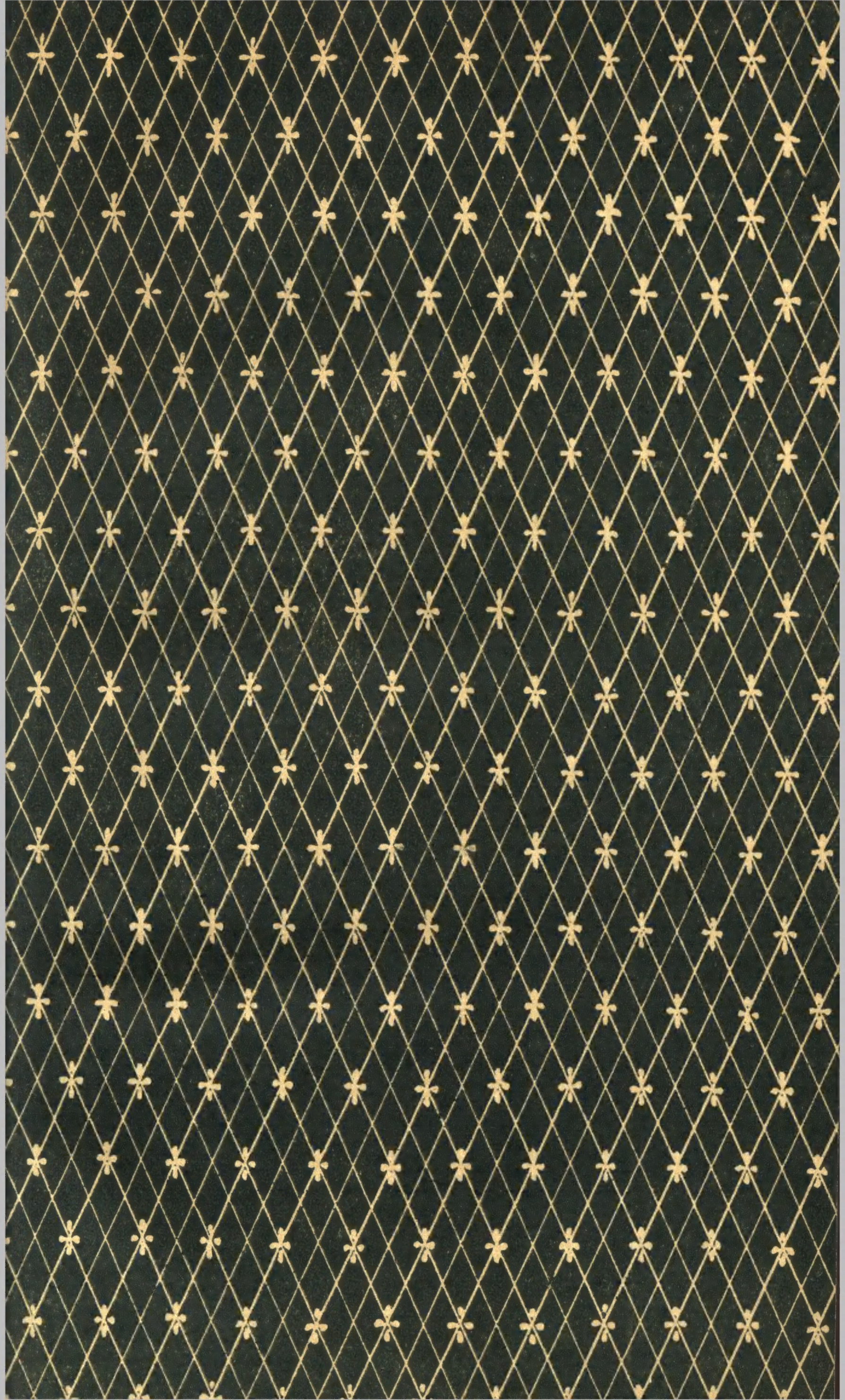
С.В.КОВАЛЕВСКАЯ

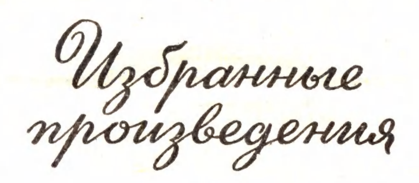








С. В. КОВАЛЕВСКАЯ



Москва
«СОВЕТСКАЯ РОССИЯ»
1982

Тексты печатаются по изданию:
С. В. Ковалевская. Воспоминания. Повести.
М.— Л., Наука, 1974.

Составление, вступительная статья и примечания
Н. И. Якушина

Художник Н. И. Крылов

К $\frac{4702010100-161}{М\text{-}105(03)82}$ 115—82

ЛИТЕРАТУРНОЕ ТВОРЧЕСТВО СОФЬИ КОВАЛЕВСКОЙ

«Сегодня нам предстоит сообщить не о приезде какого-нибудь пошлого принца крови или тому подобного, высокого, но ничего не значащего лица. Нет, принцесса науки, г-жа Ковалевская почтила наш город своим посещением и будет первым приват-доцентом женщиной в Швеции»[1],— писала в ноябре 1883 года одна влиятельная демократическая стокгольмская газета.

Событие это было действительно из ряда вон выходящим. Несмотря на то что исследования Софьи Васильевны Ковалевской в области математики по общепринятому тогда мнению явились выдающимся вкладом в науку, однако во многих странах, в том числе и в России, путь на университетскую кафедру ей был закрыт. И только вновь открытый Стокгольмский университет нарушил вековые традиции, согласно которым чтение лекций в высших учебных заведениях являлось привилегией только ученых-мужчин.

Природа богато одарила талантами эту замечательную женщину. Ученый, писатель, поэт, публицист, критик, активный участник общественного движения шестидесятых годов прошлого века — вот далеко не полный перечень граней ее многосторонней натуры. Ковалевская разделяла основные идеи великих революционеров-демократов Н. Г. Чернышевского и Н. А. Добролюбова, поддерживала дружеские отношения со многими выдающимися общественными деятелями, учеными и писателями своего времени. Ее имя золотыми буквами вписано в историю русской науки, русской общественной мысли и литературы. Не случайно известный ученый и общественный деятель профессор М. М. Ковалевский сказал на могиле безвременно скончавшейся С. В. Ковалевской: «Благодаря вашим знаниям, вашему таланту и вашему характеру, вы всегда были и будете славой нашей родины. Недаром оплакивает вас вся ученая и литературная Россия... Вам не суждено было работать в родной стране, и Швеция приняла вас... Но, работая по необходимости вдали от родины, вы сохранили свою национальность, вы оставались верной и преданной союзницей

---

[1] Цит. по кн.: Ковалевская С. В. Воспоминания и письма. Изд. доп. М., АН СССР, 1961, с. 273. Далее ссылки на это издание.

юной России, России мирной, справедливой и свободной, той России, которой принадлежит будущее...»[1]

Софья Васильевна Ковалевская родилась 15 января 1850 года в Москве, в семье командира Московского артиллерийского арсенала и гарнизона полковника Василия Васильевича Крюковского. Будучи дворянином только в третьем поколении, В. В. Крюковский настойчиво добивался утверждения своего рода в древнем дворянстве. Прошло, однако, немало лет, прежде чем долгожданное утверждение состоялось, и фамилия «Крюковские» превратилась в «Корвин-Круковские». Была создана даже легенда о происхождении рода Корвин-Круковских от дочери венгерского короля Корвина и польского военачальника Круковского.

В 1858 году отец Софьи Васильевны в чине генерал-лейтенанта артиллерии вышел в отставку и переехал вместе с семьей в свое родовое имение Палибино, расположенное недалеко от границы с Литвой. Здесь в обстановке провинциального помещичьего быта прошли детство и юность Ковалевской, так ярко описанные в ее книге «Воспоминания детства».

Это было время мощного общественного подъема, наступившего в России после поражения в Крымской войне 1854—1856 годов, который вошел в историю нашей страны как буржуазно-демократический, или разночинский, этап революционно-освободительного движения. Казалось бы, какое дело генеральской дочери, которой была уготована судьба многих девушек из богатых дворянских семей: замужество, обеспеченная жизнь в имении и в столице,— до вопросов, волновавших тогда передовое русское общество? Однако пытливый ум и наблюдательность, с детства отличавшие Ковалевскую, заставляли ее внимательно присматриваться к происходившему вокруг и выносить свои суждения о виденном. Огромную роль в формировании общественного сознания Ковалевской сыграла ее старшая сестра и близкий друг Анна Васильевна, будущая писательница и активная деятельница Парижской коммуны. Благодаря ей Софья Васильевна рано обратила внимание на социальные контрасты крепостного времени, на несправедливость человеческих отношений.

Живя в глухом провинциальном захолустье, удаленном от общественных и культурных центров, сестры Корвин-Круковские жадно прислушивались к тому, что происходило в мире.

Конечно, Ковалевская тогда была слишком молода (на семь

---

[1] Цит. по кн.: Ковалевская С. В. Воспоминания и письма, с. 405.

Стр. 279. *Его статья «Логика истории»...*— Статьи под таким названием у Н. Г. Чернышевского нет.

Стр. 280. *...Россия в день своего тысячелетия, которое она через два года собирается праздновать.*— Празднование тысячелетия России состоялось в 1862 году.

...им разрешен доступ на университетские лекции...— Первые женщины были допущены в Петербургский университет в качестве вольнослушательниц в 1860 году. Однако после студенческих волнений в 1861 году женщинам снова было запрещено посещать лекции.

Стр. 282. *...Надя Суслова...*— Речь идет о Надежде Прокофьевне Сусловой (1843—1918) — первой русской женщине, получившей диплом врача. С. В. Ковалевская была хорошо знакома с Н. П. Сусловой.

Стр. 283. *...происшествие на университетском дворе... приняло размеры исторического события.*— Речь идет о студенческих беспорядках осенью 1861 года в Петербургском университете, вызванных намерением правительства ввести новые правила, согласно которым запрещались всякого рода студенческие организации и собрания, а малоимущие студенты вновь должны были вносить плату за обучение.

Стр. 285. *...в государя... был сделан выстрел.*— Имеется в виду покушение на Александра II, совершенное в июне 1867 года в Париже польским революционером А. И. Березовским.

М. Е. Салтыков (Щедрин)

Впервые опубликован в шведской газете «Stockholms Dagblad» в июне 1889 года. На русском языке очерк полностью напечатан С. Я. Штрайхом в «Литературном наследстве», т. 13—14. М., 1934 («Неизданная статья Софьи Ковалевской о Салтыкове»).

Стр. 293. *«Еще одна звезда мелькнула, мелькнула и исчезла».*— Рефрен из стихотворения П.-Ж. Беранже «Падающие звезды». В переводе В. Курочкина эти строки звучат так:

Еще звезда, блестит, блестит,
Блестит — и исчезает.

Стр. 294. *...и г-жа Крестовская...*— Речь идет о русской писательнице Надежде Дмитриевне Хвощинской-Зайончковской (1824—1889), выступавшей в печати под именем: «В. Крестовский — псевдоним». Сотрудничала в журнале Н. А. Некрасова и М. Е. Салтыкова-Щедрина «Отечественные записки». Поддерживала дружеские отношения с М. Е. Салтыковым.

Стр. 295. *...подобная сатире Рабле.*— Ф. Рабле (1483—1553) — великий французский писатель-сатирик, ученый-гуманист, автор романа «Гаргантюа и Пантагрюэль».

Стр. 296. *...один из лучших его рассказов — «Больное место».*— Напечатан в журнале «Отечественные записки», 1879, № 1.

Стр. 300. *...Жюль Леметр...*— Жюль Франсуа Эли Леметр (1853—1913) — французский писатель и критик.

Когда Щедрин начинал свою литературную деятельность (1847)...— С. В. Ковалевская имеет в виду повесть М. Е. Салтыкова «Противоречия», напечатанную в журнале «Отечественные записки» (1847, № 11). Впервые имя М. Е. Салтыкова появилось в печати в 1841 году («Библиотека для чтения», 1841, № 3, стихотворение «Лира» за подписью «С-в. 1841 г.»).

...в статье «За рубежом»...— Цикл очерков «За рубежом» был создан в результате поездки М. Е. Салтыкова за границу. Печатался на страницах журнала «Отечественные записки», 1880, № 9—11 и 1881, № 1—2, 5—6.

Стр. 301. *Гизо* — Франсуа-Пьер Гизо (1787—1874) — французский историк, государственный и общественный деятель реакционного направления.

Сен-Симон — Клод Анри Сен-Симон (1760—1825) — великий французский социалист-утопист, мечтавший о замене капиталистических порядков социалистическими отношениями.

Кабе — Этьен Кабе (1788—1856) — французский социалист-утопист, автор фантастического романа «Путешествие в Икарию» (1840), в котором доказывалось превосходство социализма над капитализмом.

Фурье — см. примеч. к стр. 163.

Луи Блан (1811—1882) — французский мелкобуржуазный социалист, историк, деятель французской революции 1848 года.

Стр. 301. *...в особенности, Жорж Занда.*— Жорж Санд — псевдоним известной французской писательницы Авроры Дюпен (1804—1876). Ее романы, пропагандировавшие идеи женской эмансипации, были очень популярны в России.

Дюшатель — Шарль-Мари Дюшатель (1803—1867) — министр внутренних дел в правительстве, возглавлявшемся Гизо.

Тьер — Адольф Тьер (1797—1877) — французский историк и реакционный государственный деятель. Активный участник подавления Парижской коммуны.

...нежели Л. В. Дуббельт...— Леонтий Васильевич Дубельт (1792—1862) — генерал, управляющий III Отделением (1839—1856).

Стр. 302. *...«Ругон-Маккары»...*— знаменитая серия романов выдающегося французского писателя Эмиля Золя (1840—1902).

Стр. 303. *...он напечатал маленький сборник лирических стихотворений...*— Отдельным изданием стихи М. Е. Салтыкова не издавались. Они печатались в журналах «Библиотека для чтения» и «Современник».

В «Запутанном деле», напечатанном в 1848 г. под псевдонимом Щедрин...— Повесть «Запутанное дело» была опубликована в журнале «Отечественные записки» (1848, кн. 3) за подписью М. С.

Стр. 304. *...ограничительные для печати правила...*— С. В. Ковалевская имеет в виду деятельность так называемого «Негласного комитета», действовавшего в последние годы царствования Николая I и беспощадно преследовавшего любые проявления свободолюбия в литературе.

...опубликовал свои «Губернские очерки»...— «Губернские очерки» были напечатаны в журнале «Русский вестник» (1856—1857) под псевдонимом «Н. Щедрин».

«История одного города»— Роман М. Е. Салтыкова-Щедрина «История одного города» был напечатан в журнале «Отечественные записки» (1869—1870).

Пришлось ли...

Впервые напечатано в журнале «Вестник Европы» (1892, № 2). С. В. Ковалевская сама сделала перевод этого стихотворения на французский язык для своего друга математика Фрица Леффлера.

Если ты в жизни...

Впервые опубликовано в журнале «Женское дело» (1899, № 2).

<13 апреля>

Стихотворение не закончено. Оно было найдено в числе других («Груня», «Жалоба мужа») среди бумаг С. В. Ковалевской. Впервые опубликовано в книге: Ковалевская С. В. Воспоминания. Повести. М., Наука, 1974.

Автобиографический рассказ

Впервые напечатан в журнале «Русская старина» (1891, № 11) по стенографической записи рассказа С. В. Ковалевской, сделанной в мае 1890 года, в редакции этого журнала.

Стр. 321. *...профессором Миттаг-Леффлером...*— Магнус-Густав Миттаг-Леффлер (1846—1927) — известный шведский математик. Почетный член Академии наук СССР (с 1926 г.). С семьей Леффлеров С. В. Ковалевска́я поддерживала тесные дружеские отношения.

Содержание

Ковалевская С. В.

К56 Избранные произведения/Сост., вступ. статья и примеч. Н. И. Якушина; Худож. Н. И. Крылов.— М.: Сов. Россия, 1982.— 352 с., ил., 1 л. портр.

Софья Васильевна Ковалевская — выдающийся математик, активная общественная деятельница и талантливая писательница второй половины XIX века.

В книгу вошли основные художественные произведения, написанные С. В. Ковалевской: «Воспоминания детства», повести «Нигилистка», «Нигилист», очерк «М. Е. Салтыков (Щедрин)», стихотворения.

К $\frac{4702010100-161}{М\text{-}105(03)82}$ 115—82 Р1

Софья Васильевна Ковалевская

ИЗБРАННЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ

Редактор
Т. М. Мугуев

Художественный редактор
Г. В. Шотина

Технический редактор
Р. Д. Каликштейн

Корректор *З. И. Шехмейстер*

ИБ № 2560

Сдано в наб. 27.10.81. Подписано в печать 30.04.82. Формат 84×108/32. Бумага типогр. № 1. (На вкл.— мелован.). Гарнитура обыкновенная новая. Печать высокая. Усл. п. л. 18,59 (в т. ч. на вкл. 0,105). Усл.-кр. отт. 18,59. Уч.-изд. л. 19,29 (в т. ч. на вкл. 0,02). Тираж 400 000 экз. (1-й завод 1—200 000 экз.). Заказ № 495. Цена 1 р. 80 к. Изд. инд. ЛХ-311.

Издательство «Советская Россия» Государственного комитета РСФСР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли. 103012, Москва, проезд Сапунова, 13/15.

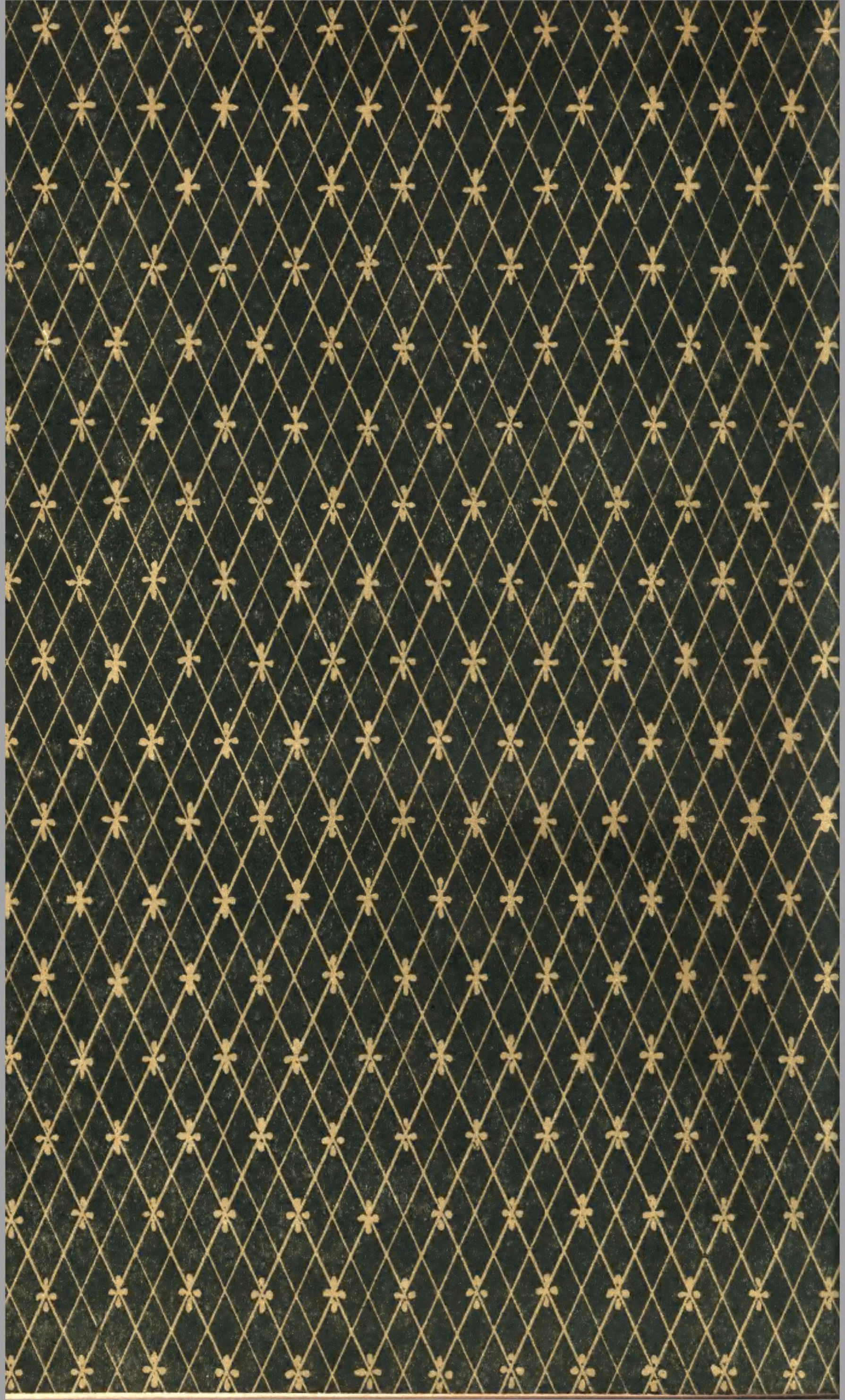
Книжная фабрика № 1 Росглавполиграфпрома Государственного комитета РСФСР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли, г. Электросталь Московской области, ул. им. Тевосяна, 25.

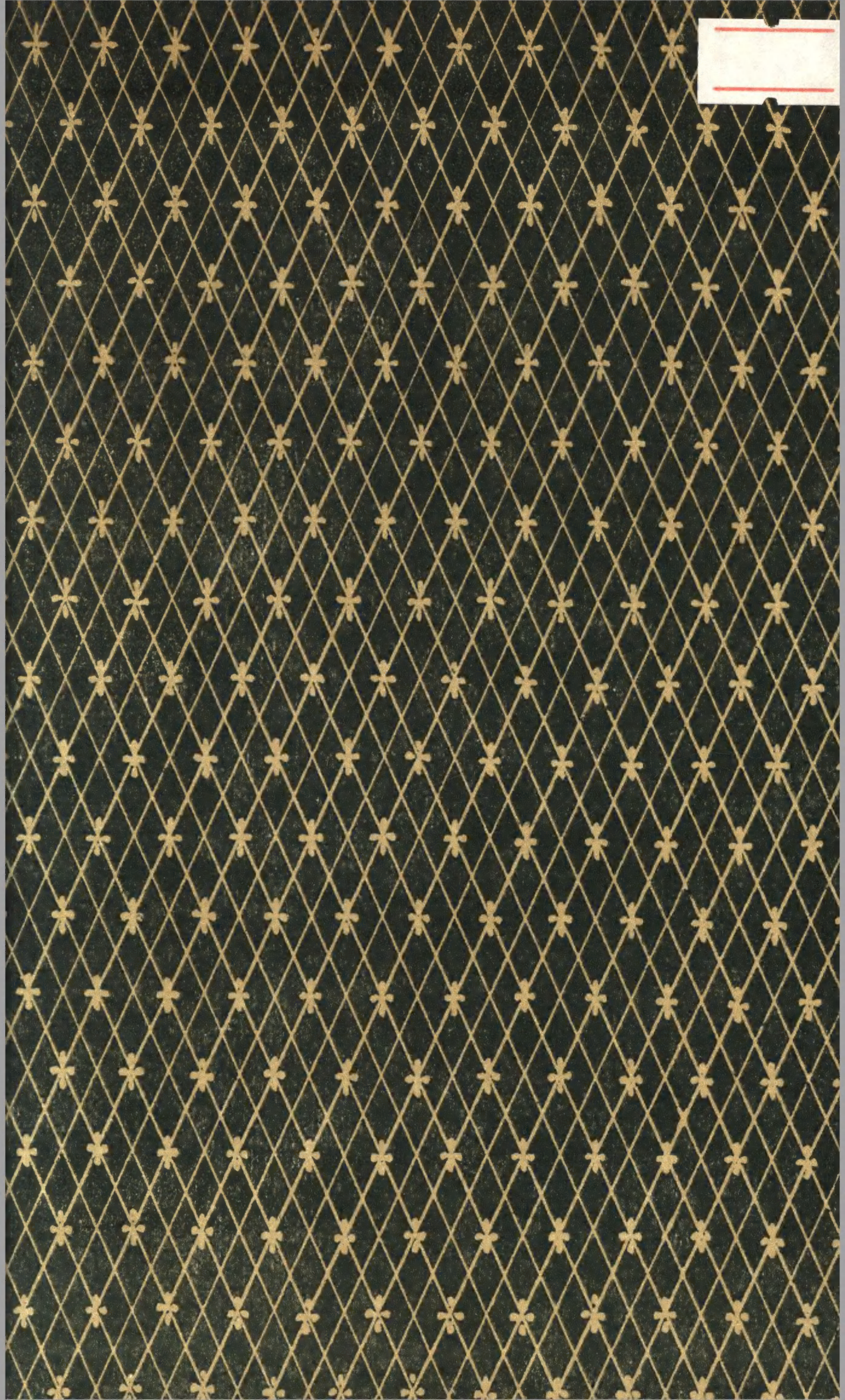
ИЗДАТЕЛЬСТВО «СОВЕТСКАЯ РОССИЯ»

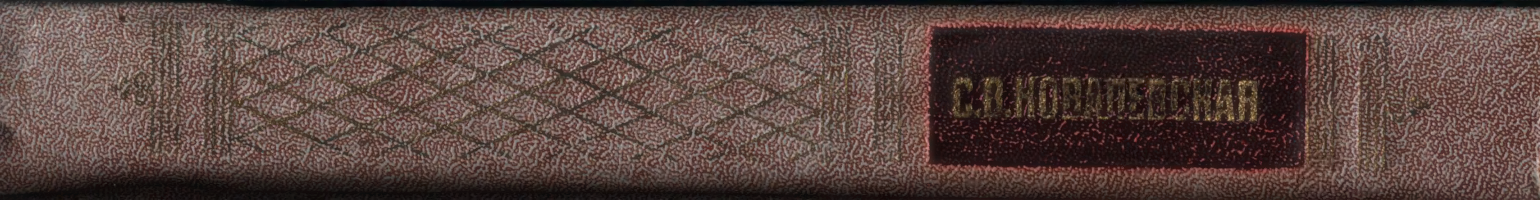
Готовится к выпуску книга:

Бестужев Н. А. **Избранная проза.**

В однотомник войдут рассказы «Шлиссельбургская станция», где впервые в русской литературе поднята проблема личной драмы революционера, проблема счастья и долга, «Трактирная лестница» и др.; произведение художественно-мемуарного плана «14 декабря 1825 года», очерки «Гибралтар», «Записки о Голландии 1815 года» и др.; а также самое значительное произведение Н. Бестужева — повесть «Русский в Париже 1814 года».






С.В.КОВАЛЕВСКАЯ